少女的日記

在重複一次的生活中有補救的機會呢？

但是，眞的沒有打開這個局的鈕釦了嗎？眞的沒有把幽青如從劍珠手裏搶回來的希望嗎？……

四月二十五日

啊，願我的眼淚有如今夜的霹靂細雨，一點點的滴上你的心頭；願我的嘆息有如聖瑪利教堂晚禱的鐘聲，重沉沉地敲進你的心扉。

四月二十八日

出乎意料　劍珠今天竟突然來看我。

我曾經過巴不得打他一把掌的念頭的應該，我不一見她，她倒我，是，可是我，有去找她理論，反而她突然地來找我見面，這個相反現象，使我在一時的惶惑中，不由得勉強鎮靜着我的情緒。

不知道是我的心理作祟還是她，我覺得她的神精以及一言一笑，甚至她的眼色，都形着狡猾的，似乎是偵查一些甚麼的意味，但我只是裝作若無其事，照舊一樣相他應酬，一點也不露三有有甚麼含恨她的意思，在我還未知道他和韓青如的關係實在達到怎樣的程度之前，我覺得我應該保留一些餘地，

（四七）

許忠鋁質窗門

5108 VICTORIA DR.

325-4814 876-8042

秋季大平賣

進修醫學跌打科教師

伍祥 跌打

斷骨脫骹　特治
重傷久患　深叱癰瘡
腰腿無效　手足痺痛
未見過我　大小瘡科
未作絕望
跌打瘡科
歡迎問症

專科

曾任華南軍醫院骨科軍醫

五一八一〇　大〇四街　寅天埠雲　三五式話電

快捷相宜修理水喉

日間電話 872-5838 或 437-6632。日夜應命
本號并有自己修理全部機具，請到
3272 Main St. 或 1447 Commercial Dr.
陳列室參觀。Hillcrest Plumbing & Heating Ltd.

暗市黨殯儀館

ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B. C.

本店創設四十餘年經驗豐富價錢克己服務周到遠近聞名華友光顧極表歡迎如有接洽請問李榮

特聘華人經理李關榮
本館電話 254-2821
李榮電話 255-8814

榮卓公司

電話：六九六七四五式

承接內外裝修油漆土庫間格新建重修免費估價大小工程壹律歡迎

月蓮花舖

Lisa Florists
6570 Victoria Dr.,
Vancouver 16 B. C.
Bus. 321-1411 Res. 434-1423

月蓮花舖　常備週年生花
承造結婚花球　特款柏花綠花
各樣花牌花圈　價錢平藝術高
爲僑胞方便起見特設代理處
芸生　片打街東一式二號

亞榮搬運公司

295 E. GEORGIA ST.,
日：685-1925 夜：876-3014

●專營搬屋
●清理廢物
●代客起貨
●接車行李

中和行公司

Chung Wo Hong Co.
Phone: 685-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B. C.

新到
祖國雜貨
扎粉米粉
各江海味
地道藥材
名家丸散

福祿壽酒家

Ming's 147 E. Pender St.,
Tel. 683-4722 682-9957

裝修革新　富麗堂皇　地方寬敞　筵開四十　大小筵席　喜慶讌會　社團聚餐　無任歡迎

華僑大酒樓

W. K. GARDENS
127 E. Pender St, Vancouver, B. C.
電話：六八一、六六四式
大加修飾　重新開市

樓址適中　地方雅潔　二樓三樓　容七十席　名廚主理　精美烹調　隨意小酌　侍應週全　僑胞賜顧　無任歡迎

時式晨零至時四午下由間時業營

雲埠中國藥行

片打街壹百五十四號

Vancouver 4, B.C.
154 E. Pender St.,

鹿尾羓補丸　每合十元六百粒小合五元式百八十粒

鹿尾羓補丸，可能是治病靈丹，可能補氣血，安精神，消除風濕骨痛，凡食慾不振，消化不良，胃痛，腹痛，眼花，耳鳴，夜多小便，服之可能有效，久服身體日見强壯，轉老還童，可能延年益壽，病源，人在五十前後，氣血兩虛，每遇天時變動，則發生骨痛，坐臥不寧，而年已老邁，因消化力弱，大便不正常，夜多小便，此爲胃病與腎病發生之象徵，若亂投藥石，藥不對症，則虛化金錢，無補於事，此丸特針對上述病源，選用上等藥材製成，可能補身，除病良藥，試服十元壹盒，便格高昂，未能一試，本號長年有世驗名，改裝小盒，以便人民試服，每盒五元，能服七日，服有效，然後再購可能使身體轉弱爲强

紅色補丸　每合五元　三十粒　每服一粒　的實驗名

此丸可能減小風濕骨痛，腹藥新藥時後大概四點鐘，藥力流行，補氣補血，可能帶助轉弱爲强，用過方知功効。

消毒丸　每粒三元

此丸可能解決皮膚或粒腫瘍，各種皮膚病，可能解決皮膚或粒腫瘍，各種皮膚病

皮膚止癢膏　每盒二元

CHUNG KUO YORK HONG

Bank of Montreal
The First Canadian Bank
加拿大首創第一間銀行
滿地可銀行
華埠分行新址
片打東街一七八號
政府儲蓄公債

CANADA SAVINGS BONDS

現已開始發售
請在十一月十五日前購買，可免補息。

即買即有公債

保險箱存額無多，租賃請從速！
材國馬：理經
Manager T. Mah
684-1357：話電

廣萬生雜貨發行

KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE MU 3-3051

總代理
香港培世堂出品

治失眠睡寶丸
補氣血虛寶丸
治腸胃胃寶丸
治盜汗汗寶丸

片打實業公司

蓆租收代　揭按屋房　賣買業實　械燕種各　理代漬本

Pender Realty & Insurance
— Agencies Ltd. —
156 E. PENDER ST., MU 2-1851
Vancouver, B. C.
業一張 FA 5-1844　資鎮聰楨 325-7450　業鉄武 325-3757　業事產 268-6702

商業機字　各種燕機
新舊房屋　大小柏文

▲近寧市定及四界案街合法界屋十四年新地畫四十四尺屋主平賣式萬九千九百元（梁鉄武）

▲十式街東參大舖面商業機地濶叁百式十尺半租壹萬六千五百元先交五萬元（梁一强）

▲緬街兩年新商業樓屋主有叁個睡房柏文自住全年入息一萬式千七百元先交叁萬元餘尾銀期（梁一强）

▲十式組十年新樓文六組有兩睡房位近第十一街西取價十八萬五千元先交五萬元（梁一强）

▲笠臣街街角菓舖每日生意叁百六十元平實一萬式千元（梁鉄武）

▲四界梳街街角商業樓叁間大舖面上下叁組界屋另外有十二組廁房地濶九十五尺半租式萬式千七百元全價一十四萬元（梁鉄武）

▲西區金臣街中型菓舖每日生意一千元舖租五百元全個式萬六千元另點貨（梁鉄武）

▲列治文區兩年新三個睡房全土庫屋一間地濶六十六尺街角位置全價叁萬式千九百元（黃羽德楨）

▲柏架街上下兩層存舖樓價式萬一千元（黃羽德楨）

▲本號代客人壽火燭房屋汽車盜竊等各項燕機價錢公道保證安全（梁鉄武）

公證人　梁鉄武

FAIRVIEW MOTORS
7th & Heather St.,
VANCOUVER 9, B. C.
Phone 872-5545

本號專門油漆車身，用焗爐烘乾，并有各項機件供應，快捷妥當，并專門修理撞車損壞及辦理保險補回手續，免費估價。

經理人潘錦坊

東方花舖

Oriental Florists
251 E. Pender St.,
Vancouver 4. B. C.
Tel 681-3448 681-3449
晚間 266-5159

本號常備四季時花盆栽花花牌花籃喜雞枱花大小喜慶結婚花球花頭徵花禮頭名花各樣具全特款花圈價錢克己工藝精美備飽飛顯無任歡迎

雅園茶室

地址：跑馬街二百七十號

精製中西點心　龍鳳喜餅　賀壽桃飽　宴會菜點　中秋月餅

特設隱意小菜

電話 六八八・六五二七

南華麵廠

TOP-VALU FOOD PRODUCTS LTD
136 Powell St., Vancouver 4, B.C.
PHONE 683 0733

各種鮮麵　日日生鮮　超等乾麵　爽滑可口　新型機器　名師精製　大小光顧　均極歡迎

金城鷄鴨公司

G. Mart Poultry Co.
437 Gore Ave., Vancouver B. C.
Phone 682-2868

本公司自置鷄鴨園口與宰鷄場，每日均有新鮮鷄出售，自養常備肥嫩鴨，鮮乳鴿，新鮮肥嫩鷄項，鮮鷄腿，園口鮮蛋，鷄蛋，殘館用鷄。

客沽批發　童叟歡迎

英皇電器修理工程

合格牌照，新裝電火，
免費估價，電器修理。
日夜應命。電式五五・五三三式　余鴻智

黃炳超會計服務所

BING C WONG & ASSOCIATES.
Accounting & Taxation Service
164 E. Pender St., Vancouver 4, B. C
電話：682-7561　682-7562

專辦
入息稅項
月結年結
會計事務
每月按時上門服務
特設電腦計算機助理
兼協助投資交易物業管理

普安搬運公司

P. O. TRANSFER
149A E. Pender St,
Vancouver 4, B. C.

代辦碼頭寄取行李貨物手續，住屋傢俬，大小鋼琴舖戶大小貨櫃，傢行接運棧房貯物，購有保險保障工作週到，價錢克己。

電話 684-7677
夜間電話 874-7072
司理人林普安

花旗麵廠

NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
355 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820

五磅十礼零沽批
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
鮮鹽鴨蛋
新鮮鹽鴨蛋
幸運餅仔
歡迎

華仁蛋撻中秋月餅

地址：哥街六一九號
電話：六八一・八〇一七

翡翠

JADE PALACE
732 E. PENDER ST.,
Tel 684-3525

香港名師特別小菜
南北美点
僑胞服務
享口福
打牙祭